

This question paper contains 3 printed pages.

Roll No.....

Sr. No. of Question Paper: **1101**  
Unique Paper Code: 201101  
Name of the Course: B. A. (HONS) **ARABIC**  
Name/Title of the Paper: Modern Arabic Prose-I  
Semester: I B  
Duration: 3 hours  
Max. Marks: 75 Marks

Instructions for Candidates:

Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Arabic or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt ALL questions

1. Translate any **TWO** of the following selections. 30

(ألف)

الجيش قوة من أفراد الأمة يتدرّبون على فنون الحرب والقتال، ولا بد لكل أمة ودولة من جيش قوي فإنها تعتمد عليه في أمور كثيرة من الحرب والسلام. يرابط الجيش على الحدود ويدافع عنها ويرد المعتدين عن البلاد، فيحافظ على حريتها وسيادتها دون تهاون. وفي السلام قد يشارك في البناء والتعهير: فيكافح آفات الزراعة ويسهم في الصناعة ويسعف ضحايا الكوارث ويعيّد المفسدين والمتربدين. يتكون الجيش من عدة أسلحة: السلاح البري والسلاح البحري والسلاح الجوي.

f.T.O

(ب)

الأنج شجرة فاكهة، من أقدم الأشجار التي غرسها يد الإنسان. أول ظهورها كان ببلاد الهند، وثمارها مختلفة الأحجام تجمع رائحتها بين رائحة المشمش ورائحة الأناناس وفشرتها ناعمة ولحمها (لبها) حلو المذاق، ذو لون برتقالي. وأشجارها تعيش نحو مائة سنة، وثمارها ذات فوائد جمة، تمنع أمراضاً كثيرة وتقوى الجسم وتنقي الدم. وقد كثرت زراعتها الآن بالبلدان الكثيرة من العالم وهي تنمو في الأراضي الرملية أو الصفراء. وطريقة زراعتها أن تلقى النواة في مكان من الأرض يصلح للتبذيل.

(ج)

الفصول أربعة فصول هي الربيع والصيف والخريف والشتاء. والربيع أجمل الفصول فترى الشمس فيه ساطعة والأشجار مورقة والأزهار متفتحة والطيور مغيرة على الأغصان. يشرق الشمس في القرى وهي هادئة يشملها السكون. والندى على الأوراق كأنه لؤلؤ منتشر قطراته لامعة والنسيم عليل، والغضون متمايلة ومنظر الحقول جميل، الزرع يكاد ينضج موسم الحصاد قريب والرزق قادم. والفالحون مسرورون، يهبون من النوم مبكرين ويدهبون إلى الحقول بعضها متجاورة لمساكن القرية وبعضها بعيدة عنها.

2. Translate with reference to context the following passage.

20

فقام إذ ذاك وذهب إلى خارج المدينة و بكى بين الأشجار وبكي بكاء مرا ثم رفع نحو السماء عينيه يغشاهما الدمع وقال والجوع يلقنه يا رب قد ذهبت إلى الموسر أطلب عملا فطررت لرثاثة أثوابي. وطرقت بباب المدرسة فمنعت لفراخ يدي ورممت الاستخدام ولو بكفاف يومي فابعدت لسوء طالعي وأخيرا سعيت متسولا فرآني عبادك يا رب وقالوا هذا قوي نشيط

والإحسان لا يجوز على ابن التوانى والكسل قد ولدتني أمي بارادتك يا رب، وأنا كائن الآن  
بكيانك فلماذا يمنع الناس الخبز عنى وأنا طالب باسمك.

3. Rewrite any part of question No. 1 with full vowel points. 10  
4. Write a short biographical note on any **ONE** of the following: 15

مولانا وحيد الزمان الكيراني

OR

مصطفى لطفي المنفلوطى